

Pour la journée du 13 février 2012, je m'inscris à

Veillez choisir un atelier voir la table ronde ou le marché des possibles.

11h30 Marché des possibles
13h00 ou première session d'ateliers (A à F)
Préciser l'atelier choisi par ordre de préférence : Choix 1 _____ Choix 2 _____

14h45 Débat en plénière
16h00 ou Marché des possibles

16h15 Marché des possibles
17h45 ou deuxième session d'ateliers
Préciser l'atelier choisi par ordre de préférence : Choix 1 _____ Choix 2 _____

Pour la journée du 14 février 2012, je souhaite participer à

9h30 Session d'ateliers (G à J)
12h00 *Préciser l'atelier choisi par ordre de préférence : Choix 1 _____ Choix 2 _____*

Covoiturage

J'ai besoin d'un covoiturage le _____ au départ de _____

Je propose un covoiturage le _____ au départ de _____

J'ai besoin d'un covoiturage le _____ à destination de _____

Je propose un covoiturage le _____ à destination de _____

J'autorise pour cela la transmission de mon adresse à d'éventuels covoitureurs
(communication de l'adresse mail indispensable)

Envoyez votre coupon réponse à

Association "Les Piverts"

Maison des Associations
9 rue de Petersbach
67290 LOHR

les.piverts@free.fr

Infos pratiques

Possibilités d'hébergement en France et en Allemagne à partir de 12 euros par nuit.
Liste et plan d'accès disponibles sur
www.1nature2langues1reseau.eu/forum

ou auprès de :



Association "Les Piverts"
Maison des associations
9, rue de Petersbach
67290 Lohr
Tél. : 0033.(0)3.88.70.44.86
les.piverts@free.fr



**NaturErlebnisZentrum
Wappenschmiede (GNOR e.V.)**
Am Königsbruch 2
66996 Fischbach bei Dahn
Tél. : 0049-(0)6393-993406
info@wappenschmiede.de

Les frais de participation sont de 20 €, incluant les boissons et le repas de midi du 13 février 2012.

Par ailleurs, nous vous proposons les repas
du 13 février 2012 soir à 8,50 €
du 14 février 2012 midi à 6,00 €

Organisation du covoiturage :

Nous proposons de faciliter le covoiturage.
Merci d'indiquer votre offre ou besoin sur le coupon réponse.

Inscriptions avant le 31 Janvier 2012.

Réalisé grâce au soutien financier de



"Dépasser les frontières : projet après projet"
Projet cofinancé par le Fonds européen de développement régional - FEDER

et de



ainsi que



13 et 14 février 2012

FORUM Nature, langues et coopération transfrontalière

Umweltbildung und Spracherwerb - interkulturell und grenzüberschreitend
à la Maison de la Biosphère de la Forêt du Palatinat / Vosges du Nord
Fischbach bei Dahn

une nature eine Natur
deux langues zwei Sprachen
un réseau ein Netzwerk

→ QUELS SONT SES OBJECTIFS ?

- Permettre aux participants de connaître les différents acteurs de l'éducation à l'environnement (EE) et de l'apprentissage de la langue, ainsi que leur fonctionnement à l'échelle du Rhin supérieur.
- Favoriser la rencontre et les échanges entre les participants
- Innover, expérimenter, partager

→ À QUI S'ADRESSE-T-IL ?

Ce forum s'adresse à tous les acteurs de l'EE, de l'éducation populaire, de l'enseignement ou autres curieux de l'interculturalité. La diversité des participants fera la richesse de cette rencontre.

Construisez votre programme

Pour le premier jour, vous avez la possibilité de participer à 2 ateliers (A à F).

Merci de préciser vos préférences sur le coupon d'inscription.

Vous pouvez aussi décider de visiter le "Marché des Possibles" à la place d'un atelier.

Pour le deuxième jour, vous pourrez participer à un atelier parmi les 4 proposés (G à J).

Programme du 13 février 2012

Toutes les interventions, sauf celles signalées par un drapeau, bénéficieront d'une traduction simultanée. Débats de la journée animés par **Peter Bachmayer**.

9h30-10h00

Accueil, inscriptions autour d'un café.

10h00-10h30

Mot de bienvenue.

Eilsabeth Lesteven, Ariena

Ulrich Diehl, Biosphärenhaus Pfälzerwald / Vosges du Nord

Roland Horne, Landeszentrale für Umweltaufklärung

Rheinland-Pfalz

Veronika Schnelder, Stiftung Naturschutzfonds

Baden-Württemberg

10h30-10h45

Mise en route musicale et rythmique.

Rolf Grillo, Institut Rhythmik & Percussion

10h45-11h15

Présentation du projet "Une nature, deux langues, un réseau"

Corinna Bulsson, Ariena

Antje Kirsoh, Ökologiestation Lahr

11h15-11h30

Présentation des intervenants et des ateliers.

11h30-13h00

Première session d'ateliers (A à F) ou Marché des possibles.

13h00-14h30

Déjeuner.

14h30-14h45

Reprise en rythme et en musique.

Rolf Grillo, Institut Rhythmik & Percussion

14h45-16h00

Débat en plénière "Education à l'environnement : organisation et fonctionnement en Palatinat, Pays de Bade, Alsace et Suisse" ou Marché des possibles

Dr. Rainer Tempel, Pädagogisches Landesinstitut,

Rhénanie-Palatinat

Arne Gidokstein, Forstliches Bildungszentrum,

Bade-Wurtemberg

Olivier Duquénols, Ariena, Alsace

Sarah Wauquiez, Association Professionnelle pour la

Découverte et la Formation en Nature, Suisse

16h00- 16h15

Pause café.

16h15-17h45

Deuxième session d'ateliers (A à F) ou Marché des possibles.

7h45-18h15

Clôture de la journée / Synthèse des ateliers par les intervenants


à partir de 19h00

Dîner et soirée conviviale.

Ateliers proposés le 13 février 2012

A. Introduction à la dimension interculturelle

Mieux connaître et comprendre la culture du voisin pour mieux travailler ensemble.

Anne Dussap-Köhler, Euro-Institut 


B. Des amis inconnus

Introduction à la communication interculturelle.

Brigitte Raaflaub, MA Intercultural Communication & Management 


C. Jeux rythmiques et musiques du monde

Exemples de jeux musicaux pour différents publics, au service de l'éducation à l'environnement.

Rolf Grillo, Institut Rhythmik & Percussion 


D. Ludolangue

L'art de l'animation linguistique appliqué à l'éducation à l'environnement.

Ludovio Alblisser, Ludolangue 

E. L'animation linguistique & l'éducation à l'environnement

Comment adapter les outils pédagogiques aux projets transfrontaliers ?

Anne Gonoe-Sohellhaass, CASF Bischwiller 

F. Mécanismes fondamentaux d'acquisition des langues étrangères à travers l'éducation à l'environnement

Dr. Bernd Engelhart, Université de Koblenz-Landau 

Le Marché des possibles sera le lieu privilégié d'échanges et de partage. Différentes structures présenteront des expériences d'animations bilingues. Venez glaner sur ce marché des contacts de structures désireuses de travailler en transfrontalier mais aussi une foule d'idées d'animations bilingues et des ouvrages dans les deux langues...

Programme du 14 février 2012

9h00-9h30

Accueil autour d'un café.

9h30-12h00

Vivez une animation d'éducation à l'environnement bilingue (ateliers G à J) *Prévoir des vêtements adaptés pour les ateliers à l'extérieur.*

12h00-12h30

Clôture de la journée / Synthèse des ateliers par les intervenants.

12h30-14h00

Déjeuner buffet.

Après-midi

Pour ceux qui le souhaitent, visite libre de la Maison de la Biosphère et découverte du sentier des cimes (sauf en cas de neige).

Ateliers proposés le 14 février 2012

G. Projet transfrontalier autour des vergers


Approches ludiques et sensorielles.

Daniel Beoker, NaturErlebnisZentrum Wappenschmiede der GNOR e.V.

Pascal Gerold, Magali Savio, Maison de la nature du delta de la Sauer 


H. Découverte des énergies au travers d'outils à destination des collégiens

Dorothee Kimmel, Fabien Tsohudy, Alter Alsace énergies

Cordula Heusler, Ökostation Freiburg 

I. Jeux coopératifs en pleine nature

Dr. Rüdiger Gilsdorf, Pädagogisches Landesinstitut

Rheinland-Pfalz 

J. Une école bilingue suisse avec pour salle de classe la nature, même en hiver

Sarah Wauquiez, animatrice dans une école maternelle bilingue 

Inscription au forum :

Nature, langues et coopération transfrontalière

les 13 et 14 février 2012

Inscription également possible par internet sous :

www.1nature2langues1reseau.eu/forum

Je m'inscris ci-dessous au forum se déroulant

à la Maison de la Biosphère de la forêt du Palatinat / Vosges du Nord :

pour la journée du 13 février 2012

pour la journée du 14 février 2012

Nom _____

Prénom _____

Adresse _____

Structure _____

Tel. _____

Email. _____

Signature

Participation financière

Frais d'inscription 13 février 2012 (repas de midi inclus) 20,00 €

Repas du soir du 13 février 2012 8,50 €

Repas de midi du 14 février 2012 6,00 €

Total : _____ €

Paiement par chèque à l'ordre de l'Ariena